# ДИРЕКТИВА СОВЕТА ЕС от 17 декабря 1992 года

излагает нормы ветеринарии и общественного здравоохранения, которые регулируют торговлю по экспорту и импорту в Сообщество продукции не подлежащие выше сказанным нормам, установленных в специальных правилах Сообщества, о которых идет речь в Приложении (I) к Директиве 89/662/ЕЭС, касательно патогенных микроорганизмов, к Директиве 90/425/ЕЭС

#### 92/118/E3C

(OJ L 62, 15.3.93. cmp. 49)

```
в редакции 94/466/EC (OJ L 190, 26.7. 94, стр. 26)
     в редакции 94/723/EC (ОЈ L 288,9.11.94, стр. 48)
            в редакции Договора о вступлении
     в редакции 95/338/EC (OJ L 200, 24.8.95, стр. 35)
     в редакции 95/339/EC (OJ L 200, 24.8.95, стр. 36)
     в редакции 96/103/EC (ОЈ L 24, 31.1.96, стр. 28)
     в редакции 96/340/EC (ОЈ L 129, 30.5.96, стр. 35)
     в редакции 96/405/EC (OJ L 165, 4.7.96, стр. 40)
     в редакции 96/90/EC (OJ. L 13, 16.01.97, стр. 24)
      в редакции 97/79/EC (OJ L 24, 30.1.98, стр. 31)
  в редакции 1999/724/EC (ОЈ L 290, 12.11.1999, стр. 32)
   в редакции 2001/7/ЕС (ОЈ № L 2, 05.01.2001, стр. 27)
 в редакции 2002/33/ЕС (ОЈ № L 315, 19.11.2002, стр. 14)
  в редакции 2003/42/ЕС (ОЈ № L 13, 18.01.2003, стр. 24)
в редакции 2003/721/ЕС (ОЈ № L 260, 11.10.2003, стр. 21)
в редакции ЕС № 445/2004 (ОЈ № L 72, 11.03.2004, стр. 60)
                 в редакции АСТ от 2004
 в редакции 2004/41/EC (ОЈ № L 157, 30.04.2004, стр. 33)
```

# СОВЕТ ЕВРОПЕЙСКОГО ЭКОНОМИЧЕСКОГО СООБЩЕСТВА,

Принимая во внимание Соглашение, устанавливающее Европейское Экономическое Сообщество, и в особенности Статью 43,

Принимая во внимание законодательные предложение исходящие из комиссии,

Принимая во внимание заключения Европейского Парламента,

Принимая во внимание заключения Экономического и Общественного Комитетов,

#### При этом

# 92/118/EC

При этом продукция животного происхождения включается в список продукций Приложения II к Соглашению; при этом размещение на рынке такой продукции составляет важный источник доходов для части сельскохозяйственной населенности:

При этом для того, чтобы обеспечить рациональное развитие в этом секторе и увеличить производительность, нормы ветеринарии и общественного здравоохранения для продукции, о которой идет речь, должна быть внесена на Уровень Сообщества;

При этом Сообщество должно утвердить пределы, предназначенные для постепенного установления внутреннего рынка состоящего из части без внутренних границ на протяжении истекающего периода до 31 декабря 1992;

При этом, учитывая выше упомянутые цели, Совет ЕС сформулировал нормы ветеринарии, применяемые к свежему мясу, мясу домашней птицы, мясным продуктам, мясу дикой птицы, кроличьего мясу и молочной продукции;

При этом, за исключением, предусмотренного иным, торговля продукции животного происхождения должна быть ослаблена, сохраняя за собой права прибегать к возможной защитной мере;

При этом предоставленный существенный риск распространения заболеваний у таких животных, для определенных продукций животного происхождения должны быть установлены специальные требования, когда такая продукция поставляется на рынок с целью торговли, в особенности, когда подобное предназначено в регионы с высоким санитарным состоянием;

При этом когда Директива 92/65/ЕЭС утверждена, комиссия пришла к соглашению разделить аспекты ветеринарии, применяемые к животным на те которые применяются к продукции;

При этом для того, чтобы предусматривать проверку между странами участницами касательно аннулирования 1 января 1993 года, нормы ветеринарии и общественного здравоохранения устанавливаются применительно ко всем продукциям, относительно таких проверок во встречной продаже и импорте касательно чего не было согласовано на уровне Сообщества;

При этом для достижения таких целей, определенные существующие нормы должны быть приспособлены для утверждения вышесказанных мер;

Принимая во внимание, система утверждения должна быть представлена третьим странам и учреждениям, которые выполняют требования изложенные Директивой, вместе с процедурой исследования Сообщества с целью гарантирования того, что условия для таких утверждений рассмотрены.

При этом сопроводительные документы на продукцию являются самым лучшим способом удовлетворения компетентных органов в месте назначения касательно того, что партия товара соответствуют положениям настоящей Директивы; При этом сертификат ветеринарии и общественного здравоохранения должен сохраняться с целью удостоверения места назначения определенной импортированной продукции;

Принимая во внимание нормы, правила и меры предосторожности, установленные Директивой Совета ЕС 90/675/ЕЭС (Примечания от МедиаЛекс: с 1 июля 1999года, Директива Совета ЕС 97/78/ЕС от 18.12.1997) от 10 декабря 1990 г. излагающая законы, которые регулируют организацию ветеринарной проверки продуктов, включенных в Сообщество от третьих стран (4,) должны применяться к вышесказанному;

При этом в содержании торговли в рамках Европейского экономического сообщества, нормы, которые изложены в Директиве 89/662/ЕЭС также должны быть применены;

При этом Комиссия должна быть уполномочена осуществлять нормы утверждения определенных мер с целью исполнения настоящей Директивы; При этом с этой целью, должны быть изложены положения, устанавливающие тесное и эффективное сотрудничество между Комиссией и Странами – участницами в пределах постоянного ветеринарного комитета;

При этом принимая во внимание особенные трудности поставки, возникающие из-за географического положения, специальные частичные отмены должны применяться для Греческой Республики;

При этом утверждение специальных норм на продукцию обеспеченной настоящей Директивой без ограничения утверждение норм пищевой санитарии и безопасности в целом, по которому комиссия подписала законопроект для основополагающей директивы, которая утвердила Настоящую Директиву:

#### 94/466/EC

#### КОМИССИЯ ЕВРОПЕЙСКОГО СОДРУЖЕСТВА

Принимая во внимание, Соглашение, устанавливая Европейское Экономическое Сообщество, Принимая во внимание Директиву Совета ЕС 91/118/ЕЭС от 17 декабря 1982 года излагающую требования ветеринарии и общественного здравоохранения руководящие встречной торговлей и импортом в Сообществе продукции не имеющих отношения к указанным требованиям изложенных в Постановлениях Европейского экономического сообщества относительно Приложения А (1) к Директиве 89/662/ЕЭС, касательно патогенных организмов, к Директиве 90/425/ЕЭС, в редакции Решения комиссии 94/466/ЕС, и в особенности второго параграфа 15 Статьи из вышеуказанного.

При этом принимая во внимание опыт, достигнутый в применении обеспеченных мер, условия при которых добыча птицы продается или импортируется должны быть изменены; при этом, с учетом вышеизложенного, Приложение I (13) в выше упомянутой Директиве должно быть изменено;

При этом, меры предусмотренные в решении соответствуют мнению Постоянному Ветеринарному Комитету, ПРИНЯЛИ НАСТОЯЩЕЕ РЕШЕНИЕ:

# 94/723/EC

# КОМИССИЯ ЕВРОПЕЙСКОГО СОДРУЖЕСТВА

Принимая во внимание, Соглашение, устанавливая Европейское Экономическое Сообщество, Принимая во внимание Директиву Совета ЕС 92/118/ЕЭС от 17 декабря 1992 года излагающую требования ветеринарии и общественного здравоохранения руководящие встречной торговлей и импортом в Сообществе продукции не имеющих отношения к указанным требованиям изложенных в Постановлениях Европейского экономического сообщества относительно Приложения А (I) к Директиве 89/662/ЕЭС, касательно патогенных организмов, к Директиве 90/425/ЕЭС, в редакции Решения комиссии 94/466/ЕС, и в особенности второго параграфа 15 Статьи из вышеуказанного,

При этом принимая во внимание опыт, достигнутый в применении изложенных положений, условия руководящие встречную торговлю и импорт кожсырья и шкуры копытных животных не рассматривается Директивой 64/433/ЕЭС или 72/462/ЕЭС должны быть изменены; При этом Глава 3 Приложения I к указанной Директиве должна быть переработана соответствующим образом;

При этом, меры предусмотренные в решении соответствуют мнению Постоянному Ветеринарному Комитету, ПРИНЯЛИ НАСТОЯЩЕЕ РЕШЕНИЕ:

#### 05/338/FC

#### КОМИССИЯ ЕВРОПЕЙСКОГО СОДРУЖЕСТВА

Принимая во внимание, Соглашение, устанавливая Европейское Экономическое Сообщество, Принимая во внимание Директиву Совета ЕС 92/118/ЕЭС от 17 декабря 1992 года излагающую требования ветеринарии и общественного здравоохранения руководящие встречной торговлей и импортом в Сообществе продукции не имеющих отношения к указанным требованиям изложенных в Постановлениях Европейского экономического сообщества относительно Приложения А (I) к Директиве 89/662/ЕЭС, касательно патогенных микроорганизмов, к Директиве 90/425/ЕЭС, в редакции Решения комиссии 95/339/ЕС, и в особенности второго параграфа 15 Статьи из вышеуказанного,

При этом применение норм привело к определенным трудностям в импорте мясной продукции из мяса домашней птицы, сельскохозяйственного мяса дикой птицы, мяса дикой птицы и кроличьего мяса; при этом, с учетом вышеизложенного, в выше изложенные нормы должны быть внесены поправки с учетом опыта;

При этом выше сказанные условия предназначаются для обеспечения возможности установления списка третьих стран, из которых импорт продукции разрешен;

При этом ввиду ясности, Главу 1 Приложения II к Директиве 92/118/ЕЭС следует пересмотреть; Принимая во внимание меры, предусмотренные в настоящем положении, соответствуют заключению Постоянного Ветеринарного Комитета, ПРИНЯЛИ НАСТОЯЩЕЕ РЕШЕНИЕ:

#### 95/339/EC

# КОМИССИЯ ЕВРОПЕЙСКОГО СОДРУЖЕСТВА

Принимая во внимание, Соглашение, устанавливая Европейское Экономическое Сообщество, Принимая во внимание Директиву Совета ЕС 92/118/ЕЭС от 17 декабря 1992 года излагающую требования ветеринарии и общественного здравоохранения руководящие встречной торговлей и импортом в Сообществе продукции не имеющих отношения к указанным требованиям изложенных в Постановлениях Европейского экономического сообщества относительно Приложения А (I) к Директиве 89/662/ЕЭС, касательно патогенных организмов, к Директиве 90/425/ЕЭС, и в конечном счете в редакции Акта о присоединении Австрии, Финляндии и Швеции, и в особенности второго параграфа 15 Статьи из вышеуказанного,

При этом, следуя заключению Научного Ветеринарного Комитета, применяемый метод обращения и изложенные нормы должны распространяться на всю молочную продукцию и молозиво;

При этом для ясности, Глава 1 Приложения 1 к Директиве 92/118/ЕЭС должна быть переработана; При этом меры предусмотренные в решении, соответствуют мнению Постоянному Ветеринарному Комитету, ПРИНЯЛИ НАСТОЯЩЕЕ РЕШЕНИЕ:

#### 96/340/EC

# КОМИССИЯ ЕВРОПЕЙСКОГО СОДРУЖЕСТВА

Принимая во внимание, Соглашение, устанавливающее Европейское Экономическое Сообщество, Принимая во внимание Директиву Совета ЕС 92/118/ЕЭС от 17 декабря 1992 года излагающую требования ветеринарии и общественного здравоохранения руководящие встречной торговлей и импортом в Сообществе продукции не имеющих отношения к указанным требованиям изложенных в Постановлениях Европейского экономического сообщества относительно Приложения А (I) к Директиве 89/662/ЕЭС, касательно патогенных микроорганизмов, к Директиве 90/425/ЕЭС, в конечном счете в редакции Решения комиссии 96/103/ЕС, и в особенности второго параграфа 15 Статьи и Приложения II Главы 2 из выше сказанного,

Принимая во внимания специальные условия общественного здравоохранения, применимые к улиткам и лягушачьим лапкам должны быть изложены с целью предохранения этой продукции, представляющие угрозу здоровью потребителей; При этом определенные условия здравоохранения, включенные в Директиве Совета ЕС 91/493/ЕЭС от 22 июля 1991 года излагающие санитарные условия для производства и помещения на рынке рыбной продукции соответствуют торговли улитками и лягушачьими лапками;

При этом нормы содержащие в Решении Комиссии 41/356/EC от 20 мая 1994 года, излагающие детальные нормы для применения Директивы Совет EC 91/493/EЭС относительно контроля личной санитарии в рыбных продуктах (4) соответствуют проверке личной санитарии проведенных учреждениями изготовляющих улитки и лягушачьи лапки как изложено в Статье 4, пункт 2 Директивы 92/118/EЭС;

При этом готовые улитки должны быть рассмотрены в качестве готовой еды и в соответствии с положениями Главы IX Приложения В в Директиве Совета ЕС 77/99/ЕЭС от 21 декабря 1976 года по проблемам санитарии влияющие на производство и торговлю мясной продукцией и определенной продукции животного происхождения, в конечном счете в редакции Директивы 95/68/ЕС;

При этом равноценные условия должны применяться к улиткам и лягушачым лапкам импортируемые третьей стороной; при этом в особенности образцов сертификатов санитарии предусмотренные Статьей 10 (2) (c) Директивы 92/118/ЕЭС должны быть составлены;

При этом меры, предусмотренные в решении, соответствуют мнению Постоянному Ветеринарному Комитету, ПРИНЯЛИ НАСТОЯЩЕЕ РЕШЕНИЕ:

#### 96/90/EC

#### КОМИССИЯ ЕВРОПЕЙСКОГО СОДРУЖЕСТВА

Принимая во внимание законодательные предложение исходящие из комиссии,

Принимая во внимание заключения Европейского Парламента,

Принимая во внимание заключения Экономического и Общественного Комитетов,

Принимая во внимание Директиву Совета ЕС 92/118/ЕЭС от 17 декабря 1992 года излагающую требования ветеринарии и общественного здравоохранения руководящие встречной торговлей и импортом в Сообществе продукции не имеющих отношения к указанным требованиям изложенных в Постановлениях Европейского экономического сообщества относительно Приложения А (1) к Директиве 89/662/ЕЭС, касательно патогенных организмов, к Директиве 90/425/ЕЭС, предусмотренная для переработки Черным списком учреждений ЕС, для которых компетентные органы третьей стороны предоставили гарантии ЕС, что учреждения, о которых идет речь, соблюдают требования ЕС;

При этом для кожи, костей, рогов, копыт копытных животных и продукции из выше изложенного, пчелиной продукции, дичи, жидкой глины, шерсти, волокна, щетины и пера, перечисленные соответственно в Приложении I, Главах 3, 5 (B), 12, 13, 14 и 15, и меда достаточно, чтобы гарантировать, что учреждения были зарегистрированы компетентными органами третьей страны;

При этом, поскольку мясо пресмыкающихся или других видов не рассматривается специальными требованиями и продукции полученной из них потребляемого в Сообществе, санитарные условия должны быть установлены в производстве, направленные на рынок и импорт этих продуктов животного происхождения; При этом Директива Совета ЕС 92/46/ЕЭС от 16 июня 1992 года излагающая нормы санитарии в производстве и направленные на сбыт непастеризованного молока, пастеризованного молока и молочных продуктов распространяется на молоко и продуктов полученных из молока коров, овец, и бизонов,

При этом встречная торговля и импорт молока и молочных продуктов полученных из других видов должны подлежать специальным санитарным условиям;

При этом, затем необходимо возлагать на Комиссию, в соответствии с порядком Постоянного Ветеринарного Комитета, работа (задача) утверждения необходимых имплементирующих мер для того, чтобы обеспечить постоянных санитарных условий для производства, применяющие для рынка и импорта этих продуктов животного происхождения;

Принимая во внимание, следует отметить, что настоящая Директива должна применяться не ограничивая Закон Совета ЕС (ЕЭС) № 362/82 от 3 декабря 1982 года о введении в действие Сообщества Конвенции Международной торговли вымирающих видов дикой фауны и флоры. УТВЕРЖДЕНА НАСТОЯЩАЯ ДИРЕКТИВА:

# 1999/274/EC

- (1) Принимая во внимания, что специальные нормы применимые для приготовления желатина, назначенного для фармацевтического, косметического или других технических применений и изделия медицинского назначения которые являются в стадии подготовки; При этом, поэтому правила для этой продукции могут быть исключены из рамок настоящего Решения;
- (2) Принимая во внимание, что специальные общественные санитарные условия применимые для приготовления желатина, назначенного для потребления человеком следует изложить; При этом, предусматривая, что такие условия являются подобными как и для желатина, назначенного для человеческого потребления и желатина, не для потребления человеком и при условиях, что санитарные условия являются такими же, оба вида желатина может производиться и/или храниться в одинаковых учреждениях;
- (3) При этом должны быть определены санкционирование и регистрация, требования по контролю качества и санитарные требования к учреждениям, которые производят желатин; При этом определенные санитарные условия в Директиве Совета ЕС 77/99/ЕЭС датируемой от 21 декабря 1976 года по охране здоровья влияющие на производство и сбыт мясной продукции и определенных других продуктов животного происхождения, в конечном счете в редакции Директивы 97176/ЕС, и Директивы Совета ЕС 93/43/ЕЭС от 14 июня 1993 года касательно санитарии продуктов питания соответствуют приготовлению желатина;
- (4) При этом Научный совет по планированию сделал заключение о безопасности желатина 26 и 27 марта 1998 года, которое было пересмотрено и обновлено 18 и 19 февраля 1999 года; при этом настоящее заключение обращается к вопросу, включающему условия снабжения материала и тип используемого материала и/или процесс производства желатина предназначенного для потребления человеком рассматривается как не содержащий синдром коровьего бешенства (СКБ); Принимая во внимание настоящее заключение, Научный совет по планированию различает рекомендованные меры между различными категориями географического риска; При этом окончательное внедрение может только последовать после классификации стран и регионов; При этом 21 мая 1999 года, на последней сессии Комитета Международного эпизоотического бюро, было принято предложение МЭБ Международной законной ветеринарной комиссии по вопросу критерий

определения Статуса СКБ в стране или зоне; При этом в соответствии с процедурой изложенной в рекомендациях Комиссии 98/477/ЕС по вопросу сведений необходимых для служебных заявок на определение эпидемиологического статусу стран относительно трансмиссивной губчатой энцефалопатии (коровьего бешенства), определенные страны-участницы и третьи стороны подписали данные необходимые для допустимой оценки их географического риска; при этом рассматривая последнее развитие кодекса МЭБ по вопросу СКБ, находящиеся на рассмотрении выше указанных научных оценок и последующее принятие решений, вступления в силу норм по производству желатина, получаемого из костей жвачного животного должны быть временно приостановлены пока законопроекта общества по классификации стран или регионов в отношении Статуса СКБ будет допустимой; при этом Комиссия начнет процедуру вступления в силу норм для производства желатина, получаемого из костей жвачных животных, незамедлительно после утверждения законопроекта общества по вопросу классификации стран и регионов в отношении статуса СКБ;

- (5) При этом Комиссия при утверждении решения 97/534IEC, наконец, в редакции Решения Совета EC 98/745/EC по запрещению использования материала представляющего риск в отношении коровьего бешенства;
- (6) При этом Комиссия утвердила Решение 98/272/EC по вопросу эпидемио-надзора относительно коровьего бешенства и поправки решения 94/474/EC; при этом настоящее решение излагает меры проведения исследования применимые по отношению животных подозреваемых в наличии коровьего бешенства;
- (7) При этом пересмотр Кодекса «О Ветеринарии» на основании МЭБ в СКБ (МЭБ кодекс в СКБ) был утвержден в генеральной ассамблеи МЭБ в Париже 29 мая 1998 года; При этом статья 3.2.13.3 указанного Кодекса предполагает, что если желатин или коллаген приготавливаются исключительно кожсырья и шкуры здоровых животных, управление ветеринарии может разрешить без всякого ограничения импорт и передачу желатина и коллагена через их территории, невзирая на статус экспортирующих стран; При этом Статья 3.2.13.15 Кодекса предлагает источник и режим переработки желатина и коллагена приготовленные из костей которые могут продаваться;
- (8) Принимая во внимание, что желатин изготавливается из костей, кожсырья и шкуры из домашних жвачных животных и диких животных, свиной и птичьей кожи, сухожилья и рыбьей кожи и костей; при этом контролируемый санитарный забой рогатого скота на скотобойне предотвращает заражение кожсырья с материалами представляющие риск относительно коровьего бешенства; при этом целесообразно, что такое сырье получают от здоровых животных и проводится гигиенически при их забое, транспортировке, хранении и обработке; При этом, чтобы обеспечить прослеживаемость сырья, целесообразно требовать центры по сбору и кожевни которые будут поставлять такие материалы, которые будут санкционированы и зарегистрированы, ввиду того, что кроме всего прочего, было бы уместно составить образец коммерческого документа, который сопровождает указанное сырье во время перевозки, поставки в центры по сбору и кожевни и заводы по производству желатина;
- (9) При этом комитет по научному планированию в выше указанном заключении строго предлагает, чтобы производство желатина осуществляли и соблюдали анализ степени риска и процедуры контрольной точки; при этом меры, связанные с проверкой учреждений предусмотренные Статьей 7 Директивы 77/99/ЕЭС относительно самопроверки проводимой учреждениями, которые производят желатин согласно изложенному в Статье 4(2) Директивы 92/118/ЕЭС;
- (10) При этом стандарты на готовую продукцию должны быть установлены, для того, чтобы гарантировать, что продукция не заражена веществами или микроорганизмами представляющие угрозу для здоровья потребителей; при этом рассматривая научные исследования стандартов, было бы целесообразно предварительно включить, как правило, принятые стандарты относительно инфекции;
- (11) При этом требования относительно упаковки, хранения и перевозки готовой продукции должны быть изложены;
- (12) При этом необходимо составить специальные санитарные нормы руководящие импорт сырья предназначенного для производства желатина направленного на потребления человеком; При этом в случае если возможно утвердить условия предлагающие соответствующие гарантии, третья сторона может представить на тщательное рассмотрение предложения для утверждения Комиссии;
- (13) При этом утверждение специальных норм по производству желатина сохраняет за собой право принятия норм по организации, занимающей предотвращением и контролем коровьего бешенства;
- (14) Принимая во внимание меры предусмотренные настоящим Решением соответствуют заключению Постоянного ветеринарного комитета,

# ПРИНЯЛИ НАСТОЯЩЕЕ РЕШЕНИЕ:

# 2001/7/EC

- (1) Существует несколько лингвистических расхождений в переводе между текстом на немецком языке и других языковых версий касательно трансграничной торговли в необработанном удобрении, которые должны быть приняты и было бы благоприятно ввиду риска заболевания предоставлять лучший контроль в подобной перевозки.
- (2) Следует обратить внимание на подобные трансграничные передвижения и эпидемическую ситуацию Стран-участниц.
- (3) Меры предусмотренные настоящим Решением соответствуют заключению Постоянного ветеринарного комитета,

#### ПРИНЯЛИ НАСТОЯЩЕЕ РЕШЕНИЕ:

#### 2002/33/EC

(1) Многочисленные Законы о Европейском экономическом сообществе излагают условия ветеринарии и общественного здравоохранения по обработки и размещению отходов животноводства и для производства,

- размещения на рынок, торговлю и импорт продукции животного происхождения, не предназначенного для человеческого потребления.
- (2) Регламент (EC) № 1774/2002 Европейского парламента и Совета датируемый от 3 октября 2002 года излагающий санитарные нормы по отношению животных отходов, не предназначенные для потребления человеком заменили нормы в этих законах.
- (3) Принимая во внимание указанные новые нормы, Директива Совета ЕС 90/425/ЕЭС от 26 июня 1990 года по вопросу ветеринарной и зоотехнической проверке применяемой в торговли в рамках Европейского экономического сообщества определенным живым скотом и продукцией на предмет завершения внутреннего рынка и Директива Совета ЕС 92/118/ЕЭС лот 17 декабря 1992 года излагающая требования ветеринарии и общественной санитарии, руководящие встречной торговлей и импортом в Обществе продукции не подлежащей оговоренным требованиям, изложенных в специальном постановлении Европейского экономического сообщества о котором идет речь в Приложении А(1) к Директиве 89/662/ЕЭС и, относительно патогенных микроорганизмов, к Директиве 90/425/ЕЭС, следует быть измененными, УТВЕРЖДЕНА НАСТОЯЩАЯ ДИРЕКТИВА:

#### 2003/42/EC

- (1) Специальные общественные санитарные условия применимые для приготовления коллагена, назначенного для потребления человеком следует изложить; В том случае, если такие условия являются подобными как и для коллагена, назначенного для человеческого потребления, так и коллагена, не для потребления человеком и при условиях, что санитарные условия являются такими же, оба вида коллагена могут производиться и/или храниться в одинаковых учреждениях;
- (2) При этом должны быть определены санкционирование и регистрация, требования по контролю качества и санитарные требования к учреждениям, которые производят коллаген; Определенные санитарные условия в Директиве Совета ЕС 77/99/ЕЭС датируемой от 21 декабря 1976 года по охране здоровья влияющие на производство и сбыт мясной продукции и определенных других продуктов животного происхождения, в конечном счете в редакции Директивы 97176/ЕС, и Директивы Совета ЕС 93/43/ЕЭС от 14 июня 1993 года касательно санитарии продуктов питания соответствуют приготовлению коллагена;
- (3) Статья 2.3.13.7 Международного кодекса «О ветеринарии» (2001) выданного Международным эпизоотическим бюро по СКБ предполагает, что если желатин или коллаген приготавливаются исключительно кожсырья и шкуры здоровых животных, управление ветеринарии может разрешить без всякого ограничения импорт и передачу желатина и коллагена через их территории, невзирая на статус экспортирующих стран.
- (4) Согласно регламенту (EC) № 999/2001 Европейского парламента и Совета датируемый от 22 мая 2001 года излагающий нормы по предотвращению, контролю и уничтожению определенных инфекций коровьего бешенства, наконец, в редакции Постановления Совета (EC) № 1494/2002, кожсырье и шкуры по определению Директивы 92/118/ЕЭС происходящего из здоровых жвачных животных и коллаген, полученный из такого кожсырья и шкуры, не подлежат ограничениям по вопросу размещения на рынке.
- (5) Комитет по научному планированию пришел к заключению по вопросу безопасности коллагена 10 и 11 мая 2001 года, рассматривая вопрос безопасности в отношении признака заболевания коровьего бешенства (далее именуемый как КБ) коллагена получаемого из кожсырья жвачных животных.
- (6) Сырье, используемое для производства коллагена, состоит из кожсырья коровьей соединительной ткани и сухожилья копытных животных, телячьей шкуры, овчины и свинячьей шкуры. Для того, чтобы обеспечить безопасность сырья, сырье получают из животного, которое проходит предсмертное и после смертное исследование, чтобы в последствии можно потреблять человеку. Подобное сырье должно как можно больше подвергаться санитарным способам при сборке, транспортировке, хранении и переработке.
- (7) Для того чтобы гарантировать прослеживаемость (контроль) сырья, центры по сборке и кожевни, которые предназначены для поставки сырья, должны иметь разрешение и быть зарегистрированными. Уместно составить образец коммерческого документа, который сопровождает указанное сырье во время перевозки, поставки в центры по сбору и кожевни и заводы по производству коллагена;
- (8) Следует вносить поправки в текущие коммерческие документы на сырье предназначенного для производства желатина используемое в потреблении человека, принимая во внимание особенности в отношении процедуры контроля в определенных Странах-участницах.
- (9) Стандарты на готовую продукцию должны быть установлены, для того, чтобы гарантировать, что продукция не заражена веществами или микроорганизмами, представляющими угрозу для здоровья потребителей; при этом рассматривая научные исследования стандартов, было бы целесообразно предварительно включить, как правило, принятые стандарты относительно инфекции; должны быть изложены требования относительно упаковки, хранения и перевозки готовой продукции;
- (10) Необходимо изложить специальные санитарные нормы для импорта коллагена и сырья, предназначенного для производства коллагена для человеческого потребления. Образцы сертификатов по санитарии с целью сопровождения импортируемых коллагенов и сырья предназначенного для производства коллагена направленного на потребление человеком должны быть оформлены. Также необходимо для Комиссии, чтобы утвердить условия, предлагающие соответствующие гарантии, основанные на предложении, подписанного третьей страной.
- (11) Утверждение специальных норм по производству желатина сохраняет за собой право принятия норм по организации, занимающей предотвращением и контролем коровьего бешенства;
- (12) Директива 92/118/ЕЭС должным образом соответственно изменена.
- (13) Принимая во внимание меры, предусмотренные настоящим Решением, соответствующие заключению Постоянного ветеринарного комитета по пищевой цепи и ветеринарии, ПРИНЯЛИ НАСТОЯЩЕЕ РЕШЕНИЕ:

#### 2003/721/EC

- (1) Специальные общественные санитарные условия применимые для приготовления коллагена, назначенного для потребления человеком следует изложить; В том случае, если такие условия являются подобными как и для коллагена, назначенного для человеческого потребления и коллагена, не для потребления человеком и при условиях, что санитарные условия являются такими же, оба вида коллагена могут производиться и/или храниться в одинаковых учреждениях;
- (2) При этом должны быть определены санкционирование и регистрация, требования по контролю качества и санитарные требования к учреждениям, которые производят коллаген; Определенные санитарные условия в Директиве Совета ЕС 77/99/ЕЭС датируемой от 21 декабря 1976 года по охране здоровья влияющие на производство и сбыт мясной продукции и определенных других продуктов животного происхождения, в конечном счете в редакции Директивы 97176/ЕС, и Директивы Совета ЕС 93/43/ЕЭС от 14 июня 1993 года касательно санитарии продуктов питания соответствуют приготовлению коллагена;
- (3) Статья 2.3.13.7 Международного кодекса «О ветеринарии» (2001) выданного Международным эпизоотическим бюро по СКБ предполагает, что если желатин или коллаген приготавливаются исключительно кожсырья и шкуры здоровых животных, управление ветеринарии может разрешить без всякого ограничения импорт и передачу желатина и коллагена через их территории, невзирая на статус экспортирующих стран.
- (4) Согласно регламенту (EC) № 999/2001 Европейского парламента и Совета датируемый от 22 мая 2001 года излагающий нормы по предотвращению, контролю и уничтожению определенных инфекций коровьего бешенства, наконец, в редакции Постановления Совета (EC) № 1494/2002, кожсырье и шкуры по определению Директивы 92/118/ЕЭС происходящего из здоровых жвачных животных и коллаген, полученный из такого кожсырья и шкуры, не подлежат ограничениям по вопросу размещения на рынке.
- (5) Комитет по научному планированию пришел к заключению по вопросу безопасности коллагена 10 и 11 мая 2001 года, рассматривая вопрос безопасности в отношении признака заболевания коровьего бешенства (далее именуемый как КБ) коллагена получаемого из кожсырья жвачных животных.
- (6) Сырье, используемое для производства коллагена, состоит из кожсырья, коровьей соединительной ткани и сухожилья копытных животных, телячьей шкуры, овчины и свинячьей шкуры. Для того, чтобы обеспечить безопасность сырья, сырье получают из животного, которое проходит предсмертное и после смертное исследование, чтобы в последствии можно потреблять человеку. Подобное сырье должно как можно больше подвергаться санитарным способам при сборке, транспортировке, хранении и переработке.
- (7) Для того чтобы гарантировать прослеживаемость (контроль) сырья, центры по сборке и кожевни, которые предназначены для поставки сырья, должны иметь разрешение и быть зарегистрированными. Уместно составить образец коммерческого документа, который сопровождает указанное сырье во время перевозки, поставки в центры по сбору и кожевни и заводы по производству коллагена;
- (8) Следует вносить поправки в текущие коммерческие документы на сырье предназначенного для производства желатина используемое в потреблении человека, принимая во внимание особенности в отношении процедуры контроля в определенных Стран-участниц.
- (9) Стандарты на готовую продукцию должны быть установлены, для того, чтобы гарантировать, что продукция не заражена веществами или микроорганизмами представляющие угрозу для здоровья потребителей; при этом рассматривая научные исследования стандартов, было бы целесообразно предварительно включить, как правило, принятые стандарты относительно инфекции; требования относительно упаковки, хранения и перевозки готовой продукции должны быть изложены;
- (10) Необходимо изложить специальные санитарные нормы для импорта коллагена и сырья, предназначенного для производства коллагена для человеческого потребления. Образцы сертификатов по санитарии с целью сопровождения импортируемых коллагенов и сырья предназначенного для производства коллагена направленного на потребление человеком должны быть оформлены. Также необходимо для Комиссии, чтобы утвердить условия предлагающие соответствующие гарантии, основанные на предложении, подписанного третьей стороной.
- (11) Утверждение специальных норм по производству желатина сохраняет за собой право принятия норм по организации, занимающей предотвращением и контролем коровьего бешенства;
- (12) Директива 92/118/ЕЭС должна соответствующим образом быть изменена.
- (13) Решение 2003/42/ЕС внесло поправки в Директиву 92/118/ЕЭС, вступающую в силу с 30 сентября 2003 года, относительно специальных санитарных условий для коллагена, предназначенного на потребление человеком и требований сертификации для коллагена и сырья по производству коллагена, направленного на отправку в Европейский Союз для потребления человеком.
- (14) Сообщество импортирует из третьей страны сырье и коллаген, в том числе и коллаген, соблюдающий определенные технические требования, которые не допустимы в Сообществе.
- (15) Соединенное Королевство обратилось с просьбой об отсрочке применения новых специальных санитарных условий для того, чтобы иметь возможность отчитываться перед производителями, которые зависят от импорта третьей страной.
- (16) Переговоры относительно поиска решения по вопросам импорта коллагена, направленного на разрешение импорта в полном соответствии с новыми специальными санитарными условиями не могут быть приняты как завершенные.
- (17) Целесообразно предоставить время для заключения административных шагов переговоров, но такой период должен быть по возможности коротким.
- (18) Была обнаружена ошибка в Приложении к Решению 2003/42/ЕС касательно образца коммерческого документа на сырье, предназначенного для производства коллагена, требующего скрепления официальной печатью ветеринара. Подобная ошибка должна быть изменена.
- (19) Для ясности, Решение 2003/42/ЕС должно быть отменено и заменено настоящим Решением.

(20) Меры, предусмотренные настоящим Решением, соответствуют заключению Постоянного ветеринарного комитета,

ПРИНЯЛИ НАСТОЯЩЕЕ РЕШЕНИЕ:

#### (EC) № 445/2004

- (1) Директива 92/118/ЕЭС излагает постановления Европейского экономического сообщества по вопросу требований санитарии в ветеринарии и общественного здоровья руководящие встречной торговлей и импортом продукции животного происхождения в ЕС.
- (2) Положение (EC) № 1774/2002 Европейского Парламента и Совета ЕС от 3 октября 2002 года, излагающее санитарные нормы касательно отходов животного происхождения, не предназначенных для потребления человеком, наконец, в редакции Постановление Совета (EC) № 808/2003излагает постановления Европейского экономического сообщества по вопросам норм на продукцию животного происхождения не предназначенной для потребления человеком.
- (3) Директива 2002/33/ ЕС Европейского Парламента и Совета ЕС от 21 октября 2002 года, изменяя Директивы Совета ЕС 90/425/ЕЭС и 92/118/ЕС по отношению санитарных требований на животные отходы, существенно изменила Директиву 92/118/ЕЭС, в особенности для того, чтобы сократить их пределы, поскольку они рассматривали только продукты животного происхождения, предназначенных для человеческого потребления и патогенные микроорганизмы.
- (4) Для ясности законодательства Сообщества, является целесообразным в дальнейшем уточнять сферу Директивы 92/118/ЕЭС.
- (5) Директива 92/118/ЕЭС должна быть соответственным образом поправлена.
- (6) Меры, предусмотренные настоящим Положением, соответствуют заключению Постоянного ветеринарного комитета,

ПРИНЯЛИ НАСТОЯЩЕЕ Положение:

# 2004/41/EC

- (1) Несколько директив излагают нормы санитарии и общественного здравоохранения для производства и размещения на рынке продукции животного происхождения.
- (2) Следующие законы включают новые нормы, изменяющие и дополняя нормы в следующих директивах:
- Положение (EC) №825/2004 Европейского парламента и Совета EC от 29 апреля 2004 года по вопросам санитарии пищевых продуктов,
  - Положение (EC) № 853/2004 Европейского парламента и Совета EC от 29 апреля 2004 года, излагающее специальные санитарные нормы для продукции животного происхождения,
  - Положение (EC) №854/2004 Европейского парламента и Совета EC от 29 апреля 2004 года, излагающее специальные санитарные нормы для организации официального контроля продукции животного происхождения предназначенной для потребления человеком,
  - Директива Совета EC 2002/99/EC от 16 декабря 2002 года излагающая санитарные нормы ветеринарии, которыми руководствуется производство, переработка, распространение и представление продукции животного производства, предназначенной для потребления человеком.
- (3) Вследствие этого целесообразно аннулировать ранние изданные директивы. Ввиду того, что положение (ЕС) № 852/2004 предусматривает отмену Директивы Совета ЕС 93/43/ЕЭС от 14 июня 1993 года о Санитарии пищевых продуктов, настоящая директива требует только отмены директивы, касающейся продукции животного происхождения.
- (4) Требования Директивы Совета ЕС 72/462/ЕЭС должна продолжать применяться к импорту живых животных, до тех пор, пока новые санитарные нормы и Директива 2002/99/ЕС не заменят эти нормы по свежему мясу и мясным продукциям.
- (5) Тем не менее, согласно правовой системе во время рассмотрения необходимых мер следует обеспечить действие определенных внедряющих норм.
- (6) Поправки к Директивам Совета ЕС 89/662/ЕЭС и 92/118/ЕС и к Решению Совету ЕС 95/408/ЕС необходимо учитывать выполнение изменений,

ПРИНЯЛИ НАСТОЯЩУЮ ДИРЕКТИВУ:

# ГЛАВА І Общие положения

# Статья 1

Настоящая директива излагает требования к санитарии и общественному здравоохранению руководящие встречной торговлей и импортом в Сообществе продуктами животного происхождения (в том числе образцы товара приобретенный из такой продукции) не подлежащие указанным требованиям изложенным в специальном постановлении ЕС упомянутые в Приложении А (1) к Директиве 89/662/ЕЭС и, относительно патогенных микроорганизмов, к Директиве 90/425/ЕЭС.

Настоящая Директива без всякого ограничения утверждению более подробных норм ветеринарии в системе упомянутых специальных нормах ни сохранению ограничений в торговле и импорте продукции должна быть распространена специальными нормами указанных в первом параграфе, основанной на нормах общественного здравоохранения.

# Статья 2

1. В силу настоящей Директивы:

(а) под торговлей подразумевают торговлю как определено Статьей 2(2) Директивы 89/662/ЕЭС;

- (b) Под торговым образцом понимают образец некоммерческой ценности, принятый от имени владельца или ответственного лица учреждения, который представляет представленный продукт животного происхождения, изготовленный упомянутым учреждением, или составляет образец продукта, животного происхождения и производство которого является задуманным, и которое во исполнение последующего рассмотрения, должен предоставлять рекомендацию на определенный тип продукта, его состав и разновидность животного из которого состоит продукт;
- (с) под трансмиссивными болезнями понимают все заболевания, изложенных в Директиве 82/894/ЕЭС;
- (d) Патогены (Возбудители заболеваний) это набор или культура организмов или любая модификация, присутствующая одна или в форме воздействующего соединения такого набора или культуры любых организмов способных побудить заболевание в любом существе (кроме человека) и преобразованной модификацией, которая приносит и передает животные патогенные организмы, или ткань, культуру клеток, секрецию или экскрет посредством чего издается или передается патогенный фактор животного; настоящее определение не включает иммунологическую ветеринарную медицинскую продукцию разрешающее согласно Директиве 90/677/ЕЭС:
- (е) исключено 2002/33/ЕС
- (f) обработанный животный белок, направленный для потребления человеком означает шкварки, мясная пища изложенное в Статье 2(b) Директивы 77/99/ЕЭС
- (g) исключено 2002/33/EC
- 2. Кроме того толкование, содержащее в Статье 2 Директив 89/662/ЕЭС, 90/425/ЕЭС и 90/675/ЕЭС (Примечания от МедиаЛекс: с 1 июля 1999года, Директива Совета ЕС 97/78/ЕС от 18.12.1997) следует применять с соответствующими изменениями.

#### Статья 3

Страны-участницы должны следить за тем, чтобы:

- встречная торговля и импорт продукции животного происхождения упомянутая в Статье 1не запрещается или ограничивается для мотивов ветеринарии и общественного здравоохранения в отличии от тех, возникающих из заявок настоящей Директивы или законопроекта Сообщества, и особенно принятые меры предосторожности,
- любой новый продукт животного происхождения для человеческого потребления, предназначенного для рынка в страну-участницу, допускается с момента принятия решения в соответствии с первым параграфом статьи 15 после определения предусмотренного статьей 20 касательно вопроса торговли и импорта, при необходимости с учетом Научного ветеринарного комитета, утвержденного Решением 81/651/ЕЭС, реальной угрозы распространения серьезных трансмиссивных заболеваний, которые могут возникать вследствие перевозки продукта, не только касательно разновидностей, из которых происходит продукт, но из других продуктов, которые могут являться переносчиками заболеваний, очагом болезни или угрозой для здоровья человека,
- Другие продукты животного происхождения, упомянутые в Статье 2 (b) Директивы 77/99/ЕЭС могут не являться предметом торговли или импорта третьей стороной, до тех пор, пока они не выполнят требования ранее сказанной Директивы и существенные требования настоящей Директивы.

# ГЛАВА II Положения применимые к торговле

#### Статья 4

Страны-участницы должны принимать необходимые меры, для того чтобы проследить, в силу применяемой Статьи 4 (1) Директивы 89/662/ЕЭС и статьи 4 (1) (а) Директивы 90/425/ЕЭС, чтобы продукция животного происхождения, суть которой изложена в Приложении 1 и второе и третье требование Статьи 3 настоящей Директивы могут, не ограничивая специальные положения, утвержденными в исполнении Статьи 10 (3) и 11, являться предметом торговли только в том случае, если будут удовлетворены следующие требования:

- 1. Они должны соблюдать требования Статьи 5 и специальные требования, изложенные в Приложении 1 относительно аспектов ветеринарии.
- 2. они должны происходить из учреждений, которые:
  - (а) берут на себя обязанности, в виду специальных требований, изложенных в Приложении 1 по вопросам продукции, учреждений-производителей:
  - соблюдать специальные требования производства, установленные в настоящей Директиве:
  - устанавливать и осуществлять методы мониторинга и проверки критических точек на основании использованной обработки,
  - в зависимости от продукции, брать пробы на лабораторные анализы, утвержденные компетентными органами, с целью проверки и установления соответствия со стандартами, установленными настоящей Директивой.
  - регистрировать, в письменной форме или иным способом записи, полученную информацию согласно действующим официальным требованиям для предоставления компетентным органам. Результаты различных проверок и тестов должны храниться как минимум в течение двух лет,
  - предъявлять администрации маркировку и этикетку,
  - в результате лабораторного исследования или любой другой информации доступной для них обнаруженное существование серьезной опасности ветеринарии или общественного здравоохранения, следует информировать компетентные органы,

- передавать, в силу торговли, только продукцию, сопровождающую коммерческим документом, который указывает на род продукта, наименование и при необходимости ветеринарный регистрационный номер производственного учреждения;
- (b) они находятся под руководством компетентных органов, для того чтобы проследить, что владелец или руководитель учреждения соблюдает требования настоящей Директивы;
- (c) они зарегистрированы компетентными органами на основании гарантии от учреждений обеспечивающие соблюдение требований Настоящей Директивы.

#### Статья 5

Страны участницы должны обеспечить, чтобы каждая необходимая мера принималась с целью гарантирования, что продукция животного происхождения, изложенная в Приложении 1, не поставлялась с целью торговли с любого предприятия, расположенного в зоне подлежащей ограничениям из-за возникновения заболевания, которому тот или иной вид животного склонен, из которого производится продукция или из учреждения или зоны, из которой передача или торговля представит опасность, статусу ветеринарии Стран-участниц, кроме продукции подвергнутой термической обработке в соответствии с законодательством Сообщества.

Особенное страхование, позволяющее посредством отступления от первого параграфа, передвижение определенной продукции может быть утверждено согласно процедуре изложенной в статье 18 через стандарты мер предосторожности.

#### Статья 6

Страны-участницы должны гарантировать, что торговля патогенными возбудителями подлежит строгим правилам определяющей в соответствии с порядком, установленным в статье 18.

#### Статья 7

- 1. Нормы по проверке, установленные Директивой 89/662/ЕЭС и, в отношении возбудителей заболеваний, Директивой 90/425/ЕЭС следует применять к продукции, охваченной в настоящей Директиве, в особенности относительно организации и изменений и дополнений к возникающим проверкам.
- 2. Статья 10 Директивы 90/425/ЕЭС распространяется на продукцию, изложенную в настоящей Директиве.
- 3. Во исполнение торговли, положения статьи 12 Директивы 90/425/ЕЭС должны распространяться на учреждения поставляющие продукцию животного происхождения, установленной в настоящей Директиве.
- Без ограничения силы специальных положений настоящей Директивы, компетентные органы должны осуществлять любую проверку, которая покажется им необходимой, где возникают подозрения касательно несоблюдения настоящей директивы.
- 5. Страны-участницы должны принимать соответствующие административные и карательные меры для того, чтобы штрафовать за любые нарушения настоящей Директивы, в особенности, когда представленные сертификаты и документы не соответствуют существующему положению продукции изложенной в Приложении 1, или в случае, когда соответствующая продукция не удовлетворяет требованиям настоящей директивы или не прошла предусмотренную этим документом проверку.

#### Статья 8

В главе 1 (1) Приложения А к Директиве 92/46/ЕЭС добавлен следующий подпункт:

'Молоко и молочные продукты не должны происходить из контролируемой зоны определенной в соответствии с Директивой 85/511/EЭC пока молоко не пройдет пастеризацию  $(71,7\ C/15\ секунд)$  под наблюдением компетентных органов. '

# ГЛАВА III Положения применимые к импорту в Сообщество Статья 9

Требования применимые к импорту продукции, изложенной в настоящей Директиве должны предлагать по крайней мере гарантии, предусмотренные Главой II, в том числе и гарантии установленные в осуществлении Статьи 6 и те, которые изложены во втором и третьем требовании статьи 3.

# Статья 10

- 1. С целью единообразного применения Статьи 9, следует применять следующие положения.
- 2. Продукция, изложенная в Приложении 1 и во втором и третьем требовании статьи 3, может быть импортирована в Сообщество, только при удовлетворении следующих требований:
  - (а) Если иное не установлено в Приложении I, они могут происходить из третьей стороны или части третьей страны по списку, утвержденному и обновленному согласно установленному порядку в Статье 18;
  - (b) Если иное не установлено в Приложении II, продукция может происходить из учреждений в Черном списке ЕС, согласно установленному порядку Статьи 18;

- (c) в случаях, в частности предусмотренных в Статье 18 и во втором и третьем требованиях Статьи 3, они должны сопровождаться сертификатами ветеринарии и общественного здравоохранения, соответствующими изложенному порядку предусмотренного в Статье 18, о том, что продукция отвечает дополнительным условиям или предлагает равноценное обеспечение, изложенное в параграфе 3 (а) и происходит из учреждений, которые предлагают такое обеспечение, и подписано официальным ветеринарным врачом или, в случае необходимости, другим любым компетентным органом, утвержденным законодательством.
- 3. Согласно предусмотренному порядку в Статье 18:
- (a) должны быть установлены специальные требования в особенности по защите сообщества от определенных инфекционных экзотических заболеваний и заболеваний, передаваемых человеку или гарантии равные этим условиям.

Специальные требования и равные гарантии, установленные третьей страной, не могут быть более походящими, кроме тех которые изложены в Приложении 1 и во втором и третьем требовании Статьи 3;

Рассматривая утверждение подробных норм применения, предусмотренное четвертым и пятым требованиями Главы 2 Приложения II, Страны-участницы должны обеспечить, чтобы импорт продукции изложенной в настоящем документе подлежал соответствию минимальных гарантий изложенных в настоящих требованиях.

- (b) удалено
- (с) Любой род воздействия или меры для избегания повторного заражения натуральной кишечной оболочки, яиц и продуктов переработки яиц должен быть установлен. 4. Решения, предусмотренные параграфами 2 и 3, должны приниматься на основании оценивания и, при необходимости, заключения Научного ветеринарного комитета, реального риска распространения серьезных инфекционных заболеваний или заболеваний, передаваемых человеку, которые могут возникнуть в результате перемещения продукта, не только для разновидностей, из которых происходит продукт, но и других продуктов которые могут переносить болезни или являться очагом болезни или опасностью риска общественного здравоохранения.
- 5. Эксперты из комиссии и стран-участниц должны исполнять осмотр на месте для того, чтобы подтвердить гарантии, предоставленные третьей стороной относительно условий производства и размещения на рынок могут рассматриваться равными тем, которые применимы в Сообществе. Эксперты из Стран-участниц ответственных за исследование ответственные за такие исследования должны быть назначены Комиссией, действуя в соответствии с предложениями стран-участниц. Оговоренные исследования должны составляться в интересах Сообщества, которые несут расходы любых затрат.

Рассматривая организацию исследований изложенных в первом подпункте, государственные нормы применимые к проверке в третьей стороне должны продолжать применяться, относительно уведомлению, с помощью Постоянного ветеринарного комитета, из-за любого нарушения несоответствующего гарантиям, предложенным согласно параграфу 3 обнаруженных во время таких исследований.

6. Рассматривая свод списка предусмотренного параграфом 2 (а) и (b) второго требования, Страныучастницы уполномочены осуществлять контроль предусмотренный Статьей 11 (2) Директивы 90/675/ЕЭС (Примечания от МедиаЛекс: с 1 июля 1999 года, Директива Совета ЕС 97/78/ЕС от 18.12.1997) и государственный сертификат требуется продукцией импортируемой согласно существующим государственным нормам.

# Статья 11

Порядок, предусмотренный статьей 18, используется для того, чтобы обуславливать специальные требования ветеринарии для импорта в сообщество и характер и содержания сопроводительных документов на продукцию, изложенную в Приложении 1 и направленную в экспериментальные лаборатории.

# Статья 12

Правила и нормы, изложенные в Директивах 90/675/ЕЭС (Примечания от МедиаЛекс: с 1 июля 1999 года, Директива Совета ЕС 97/78/ЕС от 18.12.1997) и 91/496/ЕЭС применяются, со специальной ссылкой на организацию и последовательное исполнение к исследованиям выполненные странами-участницами и исполняющими мерами предосторожности.
 Тем не менее, для определенных видов продуктов животного происхождения, ограничения могут быть утверждены согласно процедуре изложенной в статье 18, из фактической проверки предусмотренной статьей 4 (4) (b) Директивы 97/78/ЕС.

#### Статья 13

1. Страны-участницы могут, выдавая определенное разрешение, разрешать импорт из третьей страны продукции животного происхождения, упомянутой в Приложении 1, в форме торговых образцов.

- 2. Разрешение, упомянутое в параграфе 1 должно сопровождать партию товара и содержать подробную информацию специальных условий, согласно которым партия товара должна импортироваться, в том числе и ограничения из проверок, предусмотренных директивой 90/675/ЕЭС (Примечания от МедиаЛекс: с 1 июля 1999 года, Директива Совета ЕС 97/78/ЕС от 18.12.1997).
- 3. В случае, когда партия товара представляет одну страну-участницу для направления груза по дальнейшему маршругу другой стране-участнице, то первая страна-участница должна гарантировать, что партия товара сопровождается необходимым разрешением. Перемещение происходит согласно с положениями статьи 11 (2) Директивы 90/675/ЕЭС (Примечания от МедиаЛекс: с 1 июля 1999 года, Директива Совета ЕС 97/78/ЕС от 18.12.1997). Ответственность за обеспечения того, что поставка партии товара следует условиям разрешения ( и въезд в их страну должен быть разрешен) возлагается на Страну-участницу, которая выдает разрешение.

# ГЛАВА IV Общие заключительные положения Статья 14

- 1. Статья 3 (d) Директивы 72/461/ЕЭС удалена. Решения комиссии 92/183/ЕЭС и 92/187/ЕЭС применяется к требованиям настоящей Директивы, не ограничивая силу изменений составленной ими согласно порядку предусмотренной в Статье
- 2. Директива 90/667/ЕЭС настоящим вносит поправки в следующем порядке: (а) в статье 13 был добавлен следующий параграф:
  - На предмет обеспечения, что проверки, предусмотренные в параграфе 1, сопровождаются: (а) переработанная продукция, полученная из материалов с низким риском или высоким риском должна отвечать требованиям Главы 6 Приложения 1 к Директиве 92/118/ЕЭС ();
  - (b) материалы с низким риском, материалы с высоким риском направленные на обработку на заводе, названном в другой стране-участнице согласно второму предложению Статьи 4 (1), и обработанная продукция, полученная из материала с низким или высоким риском должна сопровождаться:
  - они происходят из завода утвержденные согласно статье 4 или 5 с определяющей коммерческой документацией;
  - если необходимо, род обращения,
  - содержит ли продукция белки жвачного животного,
  - если они происходят из другого завода, посредством сертификата выданного и подписанного определенным официальным ветеринаром:
  - методы обращения, используемые в поставке товара,
  - результаты тестов на определение сальмонеллы (кишечных бактерий)
  - содержит ли продукция белки жвачного животного.
  - (b) в статье 6 следует установить согласно порядку изложенному в статье 19 и заменить согласно изложенному Главы 10 Приложения 1 Директивы 92/118/E Э C;
  - (с) в статье 14 первый параграф должен быть удален.

#### Статья 15

Совет ЕС в лице квалифицированного большинства на предложение от комиссии, следует утвердить новое приложение излагающее специальные требования на другую продукцию представляющие реальную опасность в распространении серьезных инфекционных заболеваний или реальную угрозу для здоровья человека.

Приложения, в случае возникновения необходимости, должны быть поправлены согласно порядку предусмотренному статьей 18 в соответствии с общими правилами, установленными во втором требовании статьи 3.

# Статья 16

- 1. Страны-участницы уполномочены производить запись на их территории продукции животного происхождения упомянутой в Приложении 1 и во втором и третьем требовании Статьи 3, которая производится на территории Страны-участницы и проходит через третью сторону относительно предъявления ветеринарного или сертификата здравоохранения соответствующего требованиям Директивы.
- 2. Страны-участницы которые обращены к возможностям, изложенным в параграфе 1, обязаны информировать комиссию и других стран участниц через Постоянный Ветеринарный комитет установленный решением 68/361/ЕЭС.

- 1. Приложения A и B к Директивам 89/662/ЕЭС и 90/425/ЕЭС должны заменяться текстом, изложенным в Приложении III к настоящей Директиве.
- 2. Директива 77/99/ЕЭС настоящим изменяется в следующем порядке:
  - в Статье 2 (b), пункт (iv) удаляется и пункты (v) и (vi) должны бытьобращены к (iv) и (v) в указанном порядке;
  - Статьи 6 (2) должны толковаться как:
  - 2. Согласно порядку, установленному в Статье 20, дополнительные условия могут устанавливаться для другой продукции животного происхождения для того, чтобы обеспечить защиту общественного здравоохранения.

#### Статья 18

Когда справка составлена в предусмотренном порядке в настоящей Статье, постоянный ветеринарный комитет должен действовать в соответствии с нормами, изложенными в Статье 17 Директивы 89/662/ЕЭС.

#### Статья 19

Согласно предусмотренному порядку статьи 18, временные меры могут быть утверждены периодом до трех лет, начиная с 1 июля 1993 года для того, чтобы поспособствовать переходу к новому назначению, установленному настоящей Директивой.

#### Статья 20

1. Страны-участницы осуществляют законы, уставы и административные положения, необходимые для соблюдения статьей 12 (2) и 17 от 1 января 1993 года, и другие требования Директивы до 1 января 1994 года. Они обязаны незамедлительно сообщать комиссии относительно сказанного.

Когда Сараны-участницы принимают такие меры, они должны содержать справку к настоящей Директиве или сопровождаться такой справкой в случаи их публикации. Методы составления заявок должны излагаться странами-участницами.

- 2. Страны-участницы обязаны передавать комиссии тексты основных положений государственного закона, которые они утверждают в области, регулирующей настоящей Директивой.
- 3. Установление срока исполнения на передачу в государственный закон 1 января 1994 года, не ограничивая силу аннулирования ветеринарных проверок на границах, предусмотренных Директивами 89/662/EЭС и 90/425/EЭС.

#### Статья 21

Настоящая директива направлена странам-участницам.

Составлено в Брюсселе 17 декабря 1992 года.

#### ПРИЛОЖЕНИЕ І

# СПЕЦИАЛЬНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ ВЕТЕРИНАРИИ

# Глава 1 Аннулировано 2002/33/EC

#### ГЛАВА 2

#### Натуральная кишечная оболочка, предназначенная для потребления человеком

#### А. Торговля

Торговля натуральной кишечной оболочкой подлежит предъявлению документа указывающего необходимый завод производства:

- когда сначала кишки солятся или сушатся, и в других рамках просоленные или высушенные кишки последовательно подвешиваются, завод утверждается компетентными органами.
- в других случаях, завод, утвержденный в соответствии с Директивой 63/33/ЕЭС, предоставленные кишки передаются таким образом, чтобы избежать заражение.

#### В. Импорт из третьей стороны

Импорт натуральных кишечных оболочек подлежит предъявлению сертификата упомянутого в Статье 10 (2) (c), выданного и подписанного официальным ветеринаром экспортирующей третьей страны, устанавливая что:

- Кишки приходят из заводов, утвержденных компетентными органами экспортирующей страной;
- Кишки моются, вычищаются и тогда или солятся или отбеливаются ( или альтернативное солению или отбеливанию проходят обработку сушки после очистки);
- (iii) После выполнения действий в (ii), для того чтобы предотвратить заражение кишок принимаются эффективные меры.

#### *ГЛАВА 3* Аннулировано 2002/33/ЕС

# *ГЛАВА 4* Аннулировано 2002/33/ЕС

# ГЛАВА 5

Кости и костные продукты (в том числе и мясо костей), рога и продукты из рогов (в том числе мясо рогов) и копыта и продукты из копыт (в том числе мясо копыт) для человеческого потребления

Встречная торговля и импорт продуктами, о которых идет речь, подлежат следующим условиям:

- 1. Когда касается торговли костью, рогами и копытами подлежат требованиям ветеринарии, изложенными в Директиве 72/461/ЕЭС;
- Когда касается торговли, продукция из костей, рогов и копыт подлежит требованиям ветеринарии, предусмотренных Директивой 80/215/ЕЭС;
- 3. Когда речь идет об импорте, кости и костные продукты, рога и продукты из рогов, копыт и продукты из копыт подлежат требованиям Директивы 72/462/ЕЭС;

# ГЛАВА 6

# Обработанный животный белок, предназначенный для потребления человеком

Сохраняя за собой право на любые ограничения, установленные относительно СКБ или ограничения на сведения белков жвачных животных, встречная торговля и импорт обработанных животных белков подлежит:

- А. Что касается торговли, на предъявление документа или сертификата, предусмотренного Директивой 77/99/ЕЭС, устанавливая, что требования указанной Директивы соблюдены;
- В. Что касается импорта:
- 1. для предъявления сертификата о санитарии, как предусмотрено Статьей 10 (2) (с), подписанного официальным ветеринаром страны происхождения продукта и устанавливает:
- (а) Продукт совершает требования Директивы 80/215/ЕЭс;
- (b) любая мера предосторожности принимается после обработки для того, чтобы предотвратить заражения обработанного продукта;

- (с) образцы приняты и протестированы на определение сальмонеллы, когда партия товара покидает страну производителя;
- (d) результаты тестов негативные;
- 2. следующий документ проверяет сертификат, изложенный в параграфе 1, выборочный контроль компетентными органами на посту пограничного контроля без всякого ограничения к пункту II:
- (і) каждая партия продукции подтверждена оптом;
- (ii) Произвольно партия товара упаковывается на производственном заводе;
- 3. Для разрешения на свободное передвижение на территории Сообщества партии товара обработанного животного белка, для подтверждения того, что результаты образцов выданные согласно В (1) (c) оказались негативными, при необходимости после повторной обработки;
- С. Государственные нормы, существующие на момент уведомления настоящей Директивы касательно применимых требований по СКБ и скрапии на животные белки, могут сохраняться при рассмотрении решения касательно способа термической обработки способствующие разрушению средств.

Встречная торговля и импорт мясной пищи и костей сохраняет при условии Статьи 5 (2) Директивы 89/662/ЕЭс и статьи 11 (2) Директивы 90/675/ЕЭС (Примечания от МедиаЛекс: с 1 июля 1999года, Директива Совета ЕС 97/78/ЕС от 18.12.1997).

- II. Страны-участницы выполняют произвольную выборку оптовой партии товара происходящей из третьей стороны, которая за последние полгода показала негативный результат в последующих тестах. Когда во время одной из таких проверок результат оказался положительным, компетентные органы страны, откуда происходит продукция должны быть проинформированы, для того чтобы они приняли соответствующие меры с целью защиты такой ситуации. Меры должны быть приняты во внимание компетентных органов, ответственных за проверки импорта. В случае дальнейших позитивных результатов из того же источника, дальнейшие тесты должны проводиться на всю партию товара до тех пор пока требования изложенные ранее снова не будут удовлетворены.
- III. Страны-участницы сохраняют записи результатов образцов полученных из всей партии товара которые прошли отбор.
- IV. В соответствии со статьей 3 (3) Директивы 89/662/ЕЭС, перегрузка партии товара разрешается только через порты, которые утверждены согласно изложенному порядку в статье 18, при условии, что двухстороннее соглашение достигнуто между странами участницами с целью допуска проверки различного товара, пока они не достигнут пограничного поста Страны-участницы окончательного назначения.
- V. В случае выявления позитивного результата проверки на сальмонеллу,
  - (а) переправляются из Сообщества:
  - (b) Используются с целью кроме животного питания. В таком случае, партия товара может покинуть порт или склад только при условии, что оно не обнаружено в корме для животных; (c) подлежать повторной обработке на очистной станции утвержденной согласно Директиве 90/667/ЕЭС или любой завод утвержденный для предотвращения заражения. Перевозка из порта или склада регулируется при разрешении компетентных органов и партия товара не должна передаваться пока не будет произведена проверка, тестирование на наличие сальмонеллы компетентными органами в соответствии с Приложение II, Главы III, к Директиве 90/667/ЕЭС и получен негативный результат.

#### ГЛАВА 7

# Кровь и кровяные продукты копытных животных и домашней птицы (кроме иммунной сыворотки из семейства копытных)

- Свежая кровь и продукты из крови, предназначенные для потребления человеком
   А. Торговля
  - 1. Торговля свежей кровью копытных животных и домашней птицы направленной на потребление человеком подлежит условиям ветеринарии применимые к торговли свежим мясом согласно Директивам Совета ЕС 72/461/ЕЭС, 91/494/ЕЭС или 91/495/ЕЭС.
  - 2. Торговля кровяными продуктами направленные на потребление человеком подлежит условиям ветеринарии, изложенными в Главе 11 настоящей Директивы.
  - В. Импорт
    - 1. Импорт свежей кровью домашних копытных животных направленной на потребление человеком запрещается согласно Директиве Совета ЕС 72/462/ЕЭС.
    - Импорт свежей кровью домашней птицы направленной на потребление человеком подлежит условиям ветеринарии согласно Директиве 91/494/ЕЭС.
    - Импорт свежей кровью выращенной дичи направленной на потребление человеком подлежит условиям ветеринарии, изложенными в Главе 11 настоящего Приложения.
    - 2.Импорт свежей кровью для человеческого потребления, в том числе тех, которые упомянуты в Директиве Совета ЕС 77/99/ЕЭС, подлежат условиям ветеринарии применимые к мясной продукции согласно Директивы 72/462/ЕЭс и настоящей Директивы, без ограничения силы норм касательно кровяных обработанных животных белковых продуктов, изложенными в Главе 6 настоящего приложения.
- II. аннулировано 2002/33,EC

#### III. Общие положения

Подробные нормы для применения настоящей Главы утверждаются, при необходимости, согласно порядку, изложенному в Статье 18.

# ГЛАВА 8 Аннулировано 2002/33/EC

#### Глава 9

#### Жиры и сало, предназначенное для потребления человеком

- 1. Страны-участницы должны наделить правом импортирования в Сообщество свиных и облицовочных жиров из третьей стороны, указанной на листе приложенному к Решению 79/542/ЕЭС от куда разрешается импортирование упомянутых разновидностей свежего мяса.
- 2. Когда была обнаружена вспышка серьезных инфекционных заболеваний в предыдущие 12 месяцев перед экспортом в страну упомянутую в параграфе 1, каждая партия товара, включающая свиные и облицовочные жиры должна сопровождаться сертификатом, изложенным в Статье 10 (2) настоящей Директивы, устанавливается что:
  - А. свиные и облицовочные жиры подлежали следующей термообработке:
    - (i) минимум при 70 С минимум 30 минут, или
    - (ii) минимум при 90 C минимум 15 минут, или
    - (iii) минимальная температура составляет 80 C при постоянном методе визуализации
- В. когда свиные и облицовочные жиры упаковываются, они помещаются в новый контейнер и принимаются любые меры предосторожности для предотвращения заражения.
- С. когда предназначается перевозка бестарных грузов продукции, трубы, насосы и цистерна для перевозки насыпных грузов или любой контейнер для насыпных

грузов или дорожный контейнер используемые при перевозке продукции из производственных заводов проверяется прямо на корабле, или прибережных контейнерах или прямо в учреждении. Перед использование они должны быть очищены.

# ГЛАВА 10 Аннулировано 2002/33/EC

#### ГЛАВА 11

Мясо кроликов или мясо из выращенной дичи, предназначенное для потребления человеком

Страны-участницы должны гарантировать, чтобы мясо из кроля и мясо из выращенной дичи могут импортировать только если:

- (а) оно поставляется из третьей стороны в том числе:
- (i) для жесткошёрстной домашней дичи, в списке стран из которых определенные виды свежего мяса импортируются согласно Директиве 72/462/ЕЭС;
- (ii) для домашней пернатой дичи, в списке стран из которых мясо птицы могут импортироваться согласно Директиве 91/494/EЭC;
- (iii) для кроличьего мяса, в списке изложенного согласно порядку в Статье 18;
- (b) они как минимум отвечают требованиям, изложенных в Главах II и III относительно Директивы 91/495/ЕЭС;
- (c) они поставляются из учреждений предоставляющие гарантию предусмотренную в (b) и утверждены согласно порядку Статьи 18 или, рассматривая список изложенный в (iii), из учреждений утвержденных компетентными органами.
- (d) партия мяса сопровождается с санитарным сертификатом предусмотренный в статье 10 (2) (с).

ГЛАВА 12 Аннулировано 2002/33/EC

ГЛАВА 13 Аннулировано 2002/33/EC

ГЛАВА 14 Аннулировано 2002/33/EC

ГЛАВА 15 Аннулировано 2002/33/EC

ПРИЛОЖЕНИЕ II Аннулировано 2004/41/EC

#### ПРИЛОЖЕНИЕ III

I

# ОБЪЕДИНЕННАЯ ВЕРСИЯ ПРИЛОЖЕНИЙ А И В К ДИРЕКТИВЕ 89/662/ЕЭС

#### ПРИЛОЖЕНИЕ А ЗАКОН О ВЕТЕРИНАРИИ

#### ГЛАВА І

- Директива Совета ЕС 64/433/ЕЭС от 24 июня 1964 года об охране здоровья влияющая на торговлю свежим мясом в рамках Европейского экономического сообщества (ОЈ № 121, 29.7.1964, стр. 2012/64).
- Директива Совета EC 71/118/EЭС от 15 февраля 1971 года об охране здоровья влияющая на торговлю свежим мясом птицы (ОЈ № L 55, 8.3.1971, стр. 23).
- Директива Совета ЕС 72/461/ЕЭС от 12 декабря 1972 года об охране здоровья влияющая на торговлю свежим мясом в рамках Европейского экономического сообщества (ОЈ № L 302, 31.12.1972, стр. 24).
- Директива Совета ЕС 77/99/ЕЭС от 21 декабря 1976 года об охране здоровья влияющая на торговлю мясными продуктами в рамках Европейского экономического сообщества (ОЈ № L 47, 21.2.1980, стр.4).
- Директива Совета ЕС 88/657/ЕЭС от 14 декабря 1988 года излагающая требования на производство встречную торговлю мясным фаршем, кускового мяса размером меньше 100 грамм, мясными изделиями (ОЈ № L 382, 31.12.1988, стр. 3).
- Директива Совета ЕС 89/437/ЕЭС от 20 июня 1989 года касательно санитарии и охраны здоровья влияющая на производство и размещение на рынке яичных продуктов (ОЈ № L 212, 22.7.1989, стр. 87).
- Директива Совета ЕС 89/437/ЕЭС от 28 января 1991 года касательно условий ветеринарии руководящая размещением аквакультурных животных и продукции (ОЈ № L 46, 19.2.1991, стр. 1).
- Директива Совета EC 91/492/ЕЭС от 15 июля 1991 года излагающая санитарные условия по производству и размещению на рынке живых двухстворчатых моллюсков (ОЈ № L 268, 24.9.1991, стр. 1).
- Директива Совета ЕС 91/492/ЕЭС от 22 июля 1991 года излагающая санитарные условия на производство и размещения на рынке рыбных продуктов (ОЈ № L 268, 24.9.1991, стр. 15).
- Директива Совета EC 91/494/EЭС от 26 июня 1991 года излагающая ветеринарные условия руководящие торговлей и импортом из третьей страны свежего мяса птиц в рамках Европейского экономического сообщества (ОЈ № L 268, 24.9.1991, стр. 35).
- Директива Совета ЕС 91/495/ЕЭС от 27 ноября 1991 года касательно проблем ветеринарии и общественного здравоохранения влияющих на производство и размещение на рынке кроличьего мяса и домашнего мяса дичи (ОЈ № L 268, 24.9.1991, стр. 41).
- Директива Совета EC 91/45/EЭC от 16 июня 1992 года касательно проблем ветеринарии и общественного здравоохранения связанных с забоем дичи и размещения на рынке дичи (ОЈ № L 268, 14.9.1992, стр. 35).
- Директива Совета ЕС 92/46/ЕЭС от 16 июня 1992 года излагающая санитарные нормы на производство и размещение на рынке непастеризованного молока, стерилизованного молока и молочно-содержащих продуктов (ОЈ № L 268, 14.9.1992, стр. 1).

# ГЛАВА II

Директива совета EC 92/118/EЭС от 17 декабря 1992 года, излагающая нормы ветеринарии и общественного здравоохранения, которые регулируют торговлю по экспорту и импорту в Сообществе продукции несоответствующие выше сказанным нормам, установленных в специальные нормах сообщества EC в Приложении A (I) к Директиве 89/662/EЭС, касательно патогенных организмов, к Директиве 90/425/EЭС (за исключением патогенных микроорганизмов).

# ПРИЛОЖЕНИЕ В ПРОДУКЦИЯ, НЕ ПОДЛЕЖАЩАЯ СОГЛАСОВАННОСТИ СООБЩЕСТВА, НО ВСТРЕЧНАЯ ТОРГОВЛЯ ПОДЛЕЖАЩАЯ ПРОВЕРКАМ ПРЕДУСМОТРЕННЫХ НАСТОЯЩЕЙ ДИРЕКТИВОЙ

Другая продукция животного происхождения не упомянутая ни в приложении В к настоящей Директиве ни к Приложению Директивы 90/425/ЕЭС: подобная продукция определяется согласно предусмотренному порядку в статье 18.

# *II* ОБЪЕДИНЕННАЯ ВЕРСИЯ ПРИЛОЖЕНИЙ А И В К ДИРЕКТИВЕ 90/425/ЕЭС

# ПРИЛОЖЕНИЕ А *ГЛАВА І*ЗАКОН О ВЕТЕРИНАРИИ Разлел 1

- Директива Совета ЕС 64/432/ЕЭС от 26 июня 1964 года об проблемах ветеринарии влияющих на торговлю крупным рогатым скотом и свиньями в рамках Европейского экономического сообщества (ОЈ № 121, 29.7.1964, стр. 1977/64).

- Директива Совета ЕС 88/407/ЕЭС от 14 июня 1988 года излагающая ветеринарные требования применимые к торговли и импорту глубокозамороженной молоки домашних животных разновидности такого как рогатого скота в рамках Европейского экономического сообщества (ОЈ № L 194, 22.7.1988, стр. 10).
- Директива Совета ЕС 89/556/ЕЭС от 25 сентября 1989 года о ветеринарных требованиях регулирующая торговлю и импорт из третьей стороны эмбрионами домашних животных разновидности, таких как рогатого скота в рамках Европейского экономического сообщества (ОЈ № L 302, 19.10.1989, стр. 1).
- Директива Совета ЕС 90/426/ЕЭС от 26 июня 1990 года излагающая условия страхования животных регулирующие передачу и импорт животных семейства лошадиных из третьей стороны (ОЈ № L 224, 18.8.1990, стр. 42).
- Директива Совета ЕС 90/429/ЕЭС от 26 июня 1990 года излагающая ветеринарные требования применимые к торговли и импорту молоки домашних животных разновидности таких как свиней в рамках Европейского экономического сообщества (ОЈ № L 224, 18.8.1990, стр. 62).
- Директива Совета ЕС 90/539/ЕЭС от 15 октября 1990 года излагающая условия ветеринарии регулирующие торговлю и импорт дичи и инкубаторных яиц из третьей стороны (ОЈ № L 303, 31.10.1990, стр. 6).
- Директива Совета ЕС 90/667/ЕЭС от 27 ноября 1990 года излагающая ветеринарные нормы по очистке и обработке отходов животноводства, их размещению рынок и предотвращения возбудителей болезней в кормах животных и рыб и поправку Директивы 90/425/ЕЭС (ОЈ № L 363, 27.12.1990, стр. 51).
- Директива Coвета EC 91/67/EЭC от 28 января 1991 года касательно условий ветеринарии руководящая размещением аквакультурных животных и продукции (ОЈ № L 46, 19.2.1991, стр. 1).
- Директива Совета EC 91/68/EЭС от 28 января 1991 года касательно условий ветеринарии руководящая торговлей козье-овечьими животными в рамках Европейского экономического сообщества (ОЈ № L 46, 19.2.1991, стр. 19).
- Директива Совета ЕС 91/628/ЕЭС от 19 ноября 1991 года по защите животных во время перевозки и поправок Директив 90/425/ЕЭС и 91/496/ЕЭС (ОЈ № L 340, 11.12.1991, стр. 17).

#### Раздел 2

Директива совета EC 92/65/ЕЭС от 13 июля 1992 года, излагающая нормы ветеринарии, которые регулируют торговлю по экспорту и импорту в Сообществе животными, молокой, яйцеклетками и эмбрионами несоответствующие выше сказанным нормам, установленных в специальные нормах сообщества EC в Приложении A (I) (1) к Директиве 90/425/EЭС (ОЈ № L 268, 14.9.1992, стр. 54).

- Для патогенных микроорганизмов:

Директива Совета ЕС 92/118/ЕЭС от 17 декабря 1992 года, излагающая нормы ветеринарии и общественного здравоохранения, которые регулируют торговлю по экспорту и импорту в Сообществе продукции несоответствующие выше сказанным нормам, установленных в специальные нормах сообщества ЕС в Приложении А (I) к Директиве 89/662/ЕЭС, касательно патогенных организмов, к Директиве 90/425/ЕЭС.

# ГЛАВА II ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО О ЗООТЕХНИКЕ

- Директива Совета ЕС 77/504/ЕЭС от 25 июля 1977 года о породистых выкормленных жвачных животных (ОЈ № L 206, 12.8.1977, стр. 8).
- Директива Совета ЕС 88/661/ЕЭС от 19 декабря 1988 года о стандартах зоотехники применимых выкормленным животных таких как свиней (ОЈ № L 382, 31.12.1988, стр. 36).
- Директива Совета ЕС 89/361/ЕЭС от 30 мая 1989 года касательно породистых выкормленных овцах и козлах (ОЈ № L 153, 8.6.1989, стр. 30).
- Директива Совета ЕС 90/427/ЕЭС от 26 июня 1990 года касательно зоотехнических и генеалогических условий руководящие торговлей животных семейства лошадиных в рамках Европейского экономического сообщества (ОЈ № L 224, 18.8.1990, стр. 55).
- Директива Совета EC 91/174/EЭС от 25 марта 1991 года излагающая зоотехнические и родословные требования для продажи породистых животных (ОЈ № L 85, 5.4.1991, стр. 37).

#### ПРИЛОЖЕНИЕ В

# ЖИВОТНЫЕ И ПРОДУКЦИЯ НЕ ПОДЛЕЖАЩИЕ СОГЛАСОВАННОСТИ, НО ВСТРЕЧНАЯ ТОРГОВЛЯ ПОДЛЕЖАЩАЯ ПРОВЕРКАМ, ПРЕДУСМОТРЕННЫМ НАСТОЯЩЕЙ ДИРЕКТИВОЙ

#### ГЛАВА І

Закон о ветеринарии – другие живые животные, не перечисленные в Приложении А Главы 1.

# ГЛАВА II

Закон о ветеринарии – семя, яйцеклетка и эмбрионы, не перечисленные в Приложении А Главы I.